

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 46 (1973)

Heft: 6

Artikel: 9. Jahresrapport der Offiziere der Uebermittlungstruppen am 5. Mai in Neuenburg

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-561373>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

9. Jahresrapport der Offiziere der Uebermittlungstruppen am 5. Mai in Neuenburg

Der 9. Jahresrapport aller Offiziere der Uebermittlungstruppen stand dieses Jahr unter dem Motto «arma mentis ductu». Dem Referat

des Waffenches der Uebermittlungstruppen, Oberdivisionär Honegger

entnehmen wir die folgenden bemerkenswerten Ausführungen: Die Abteilung für Uebermittlungstruppen hat in den vergangenen 10 Jahren sehr grosse Anstrengungen zur Verbesserung der Führungs-Infrastrukturen, im besonderen der Uebermittlung, unternommen. Neues Funkmaterial, modernste Richtstrahl- und Verschlüsselungsgeräte wurden entwickelt und beschafft, oder werden in den nächsten Jahren der Truppe übergeben. Gleichzeitig sind die Waffenplätze ausgebaut und neue Ausbildungsstätten geschaffen worden. Unsere Armee verfügt heute über einen sehr leistungsfähigen Verbindungsapparat mit Geräten, die zu einem grossen Teil durch unsere Industrie geschaffen wurden. Elektronisches Material veraltet aber viel rascher als beispielsweise Waffen. Es darf daher nicht verwundern, wenn die Uebermittlungstruppen eindringlich vor einem aufgezwungenen Beschaffungsstop für Fernmelde- und Elektronikgeräte aller Truppengattungen warnen in der Meinung, den vergangenen zehn fetten Jahren müsste nun — der angespannten Finanzsituation des EMD wegen — eine Reihe magerer Jahre für die Elektronik folgen. Es ist unmöglich, entstandene Lücken erst in Krisensituationen wieder schliessen zu wollen, ausländisches Material ist dann weder verfügbar noch erprobt, inländisches kann nicht ab Stange gekauft werden. Von ähnlichen Rückschlägen dürften auch andere hochtechnisierte Bereiche der Armee betroffen werden. Bei den Flieger- und Flabtruppen ist die Krise schon manifest. Es scheint, dass eine Armee gemäss Konzeption 1966 nicht finanziert werden kann. Falls keine neuen Wehrkonzeption geschaffen werden sollte, die das Parlament auch zu finanzieren bereit ist, wird diese heutige Armee den langsamsten Rüstungstod erleiden. Der Wehrdiskussion sollte von seiten der politischen Parteien eine höhere Priorität zukommen als bisher. Nur wenn sich die Parteien ihr Bild von der zukünftigen Armee schaffen, kann in pragmatischer Vorgehensweise eine neue akzeptable Wehrkonzeption entstehen. Das Problem unserer Armee sei eines der Bürgers und nicht ausschliesslich des Soldaten. In diesem Sinne forderte der Waffenchef der Uebermittlungstruppen die Rapportteilnehmer auf, in ihrem eigenen Wirkungsbereich aus der anonymen Reserve herauszutreten und die Lösung dieses Problems auf der politischen Ebene zu fordern. — Im zweiten Teil des Rapports äusserte sich

Oberstbrigadier Jean-Jacques Chouet Redaktor der «Tribune de Genève»

zum Thema «Aufgaben und Möglichkeiten unserer Armee». Im Mittelpunkt seiner Ausführungen standen jene Aufgaben, die unserer Armee einerseits durch die Verfassung, andererseits durch die sich ständig wandelnden Formen internationaler Konflikte erwachsen: Verteidigung gegen einen Angriff von aussen, Neutralitätsschutz, Verhinderung von Kriegen, Erhaltung von Ruhe und Ordnung im Innern, Schutz der Bevölkerung. Neben der Hilfe an die Bevölkerung besteht die Hauptaufgabe der Armee im Fall eines bewaffneten Konfliktes in der Führung des Kampfes mittels Waffen. Weiter wies der Referent auf die Tatsache hin, dass der Einsatz der Armee im Katastrophenfall eine zusätzliche Schulung und eine dadurch bedingte Verlängerung der Ausbildungszeit mit sich bringen wird. Der Einsatz der Armee in ihrer Funktion als Hüterin der Ordnung im Land kommt nur in Frage, wenn die den Behörden während normaler Zeiten zur Verfügung stehenden Mittel nicht mehr ausreichen und sich eine militärische Aktion aufdrängt. Schliesslich muss unsere Armee — als Bewah-

rerin der Gesamtheit unseres Staatsgebildes — dazu eingesetzt werden können, zivile Objekte vor den Angriffen subversiver Tägigkeit und aufrührerischer Aktionen zu schützen.

Der Schutz der Neutralität darf als die traditionelle Aufgabe unserer Armee betrachtet werden. Besondere Schwierigkeiten könnten sich beim Einsatz atomarer oder biochemischer Waffen ausserhalb unseres Territoriums ergeben, die unser Land in Mitleidenschaft ziehen. Wenn wir bedenken, dass die Beurteilung unserer Verteidigungsmittel und Methoden nur auf dem Hintergrund unserer Neutralitätspolitik möglich ist, erhält das Problem einer schlagkräftigen Luftwaffe besondere Brisanz. Die Glaubwürdigkeit unserer Neutralität hängt unmittelbar von der Qualität der Luftraumverteidigung ab. Die Chancen schliesslich, einen Konflikt zu verhindern, stehen in einer direkten Beziehung zur Qualität unserer Armee, denn diese allein ist in der Lage, einem Gegner Schläge zu verabreichen. Die Aufgabe der Abschreckung überlagert somit die Mission der eigentlichen Kampfführung.

Der Kampf als solcher besteht in erster Linie in der unmissverständlichen und anhaltenden Verteidigungsbereitschaft. Unter Berücksichtigung der heutigen Hypothesen klassischer Kriegsführung (wobei in Europa nach wie vor beträchtliche militärische Kräfte konventionellen Charakters konzentriert sind, unter Berücksichtigung der Möglichkeiten eines begrenzten Nuklearkrieges oder einer nuklearen Auseinandersetzung mit unvorstellbaren Verwüstungen, die die Verteidigung des Ganzen in Frage stellen, kommt man zu folgenden Schlüssen: Die Anforderungen einer Operation «Schweiz» würde — für den Fall einer Auseinandersetzung im klassischen Stil — unsere heutigen Mittel nicht überfordern, dies allerdings unter der Bedingung, dass der Kampf einerseits mit Ausdauer geführt wird, andererseits, dass unsere Luftwaffe umgehend einer zeitgemässen operativen Konzeption entsprechend ausgerüstet wird und dass mechanisierte Divisionen geschaffen werden. Die Möglichkeiten, einem mit einem Nuklearpotential bestückten Angreifer zu begegnen, werden einerseits bestimmt durch die Bereitschaft von Volk und Armee, ihr Überleben auch unter Atomschlägen zu sichern, andererseits durch die zahlreichen Abhängigkeiten, denen der Einsatz von Atomwaffen unterworfen sein kann.

pionier

Zeitschrift
für Verbindung und Uebermittlung

46. Jahrgang Nr. 6 1973

Offizielles Organ
des Eidg. Verbandes der Uebermittlungstruppen (EVU)
und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-
Offiziere und -Unteroffiziere

Organe officiel
de l'Association fédérale des Troupes de Transmission
et de l'Association des
Officiers et Sous-officiers du Télégraphe de campagne

Redaktion: Erwin Schöni, Hauptstrasse 50, 4528 Zuchwil
Telephon (065) 5 23 14, Postcheckkonto 80 - 15666

Inseratverwaltung:
Annoncenagentur AIDA, Postfach, 8132 Egg ZH
Telephon (01) 86 27 03 / 86 06 23

Erscheint am Anfang des Monats

Druck: Buchdruckerei Erwin Schöni, 4528 Zuchwil